

Mettraux, Guénaël (Suiza)

[original: inglés]

Curriculum vitae

APELLIDO:	Mettraux	
NOMBRE:	Guénaël	
SEGUNDO NOMBRE:	Yves, Jean-Marie	
SEXO:	Masculino	
FECHA DE NACIMIENTO:	12 de enero de 1974	
NACIONALIDAD:	Suiza	
GRUPO REGIONAL:	Europa occidental y otros Estados	
NACIONALIDAD SECUNDARIA: (SI PROCEDE)	Francés	
ESTADO CIVIL:	Casado	
LISTA A/LISTA B	Lista A	
IDIOMAS	Lengua materna: francés	
- INGLÉS	(escrito) Avanzado	(oral) Avanzado
- FRANCÉS	(escrito) Avanzado	(oral) Avanzado
- ALEMÁN	(escrito) Intermedio	(oral) Intermedio
FORMACIÓN ACADÉMICA:		
03/2008		
- <i>Institución:</i>	London School of Economics (LSE), Facultad de Derecho	
- <i>Título(s) obtenido(s):</i>	Doctorado, tema: El derecho de la responsabilidad de mando Tesis doctoral: «La responsabilidad de mando en el derecho internacional: los límites de la responsabilidad penal de los mandos militares y los dirigentes civiles»	
1997		
- <i>Institución:</i>	University College London	
- <i>Títulos obtenidos:</i>	Máster en Derecho Internacional	
1996		
- <i>Institución:</i>	Universidad de Lausana	
- <i>Título(s) obtenido(s):</i>	Licenciatura en Derecho	
EXPERIENCIA PROFESIONAL:		

Desde 02/2017

- *Empleador:* Cámaras Especializadas de Kosovo (KSC)
- *Puesto:* Juez
- *Otra información:* En los casos *Fiscalía c. Hashim Thaçi y otros* y *El Fiscal contra Gucati y Haradinaj*:
 - Gestión judicial de procedimientos complejos con cientos de testigos, miles de pruebas documentales y decenas de miles de páginas de transcripciones de pruebas.
 - tratar cuestiones jurídicas, procesales y probatorias complejas, entre otras cosas en relación con la protección de las víctimas y los testigos, las resoluciones sobre la admisión de pruebas, las cuestiones relativas a la imparcialidad del juicio y las cuestiones sustantivas del derecho penal internacional y el derecho internacional humanitario;
 - preparación de casos y testigos;
 - investigación sobre cuestiones jurídicas pertinentes;
 - realización de deliberaciones;
 - organización y evaluación de grandes volúmenes de pruebas documentales;
 - redacción de sentencias y resoluciones;
 - gestión de equipos de abogados y coordinación de flujos de trabajo.

Desde 05/2018

- *Empleador:* Corte Permanente de Arbitraje (CPA)
- *Puesto:* Presidente de la Comisión de recursos (resoluciones administrativas)
- *Otra información:* Competencia administrativa/de personal:
 - Gestión de las apelaciones del personal relacionadas con las condiciones de empleo;
 - revisión de expedientes, realización de investigaciones jurídicas y redacción de dictámenes jurídicos.

09/2014 – 05/2021

- *Empleador:* Corte Penal Internacional (CPI)
- *Puesto:* Asesor jurídico de los Estados Partes
- *Otra información:* Múltiples casos:
 - Realización de exámenes preliminares e investigaciones;
 - Asesoramiento sobre investigaciones de crímenes internacionales, procedimientos y litigios ante la CPI;
 - Cumplimiento de las obligaciones y responsabilidades derivadas de las obligaciones de cooperación.
 - Recopilación de información y protección de fuentes sensibles.
 - impartición de formación y asesoramiento sobre las normas jurídicas pertinentes (incluida la responsabilidad del mando);
 - investigación y redacción de informes jurídicos sobre cuestiones legales y procesales relevantes para los procedimientos ante la CPI.

09/2012 – 05/2021

- *Empleador:* Panel de Revisión de Derechos Humanos (HRRP)
- *Puesto:* Miembro y presidente
- *Otra información:* Casos de derechos humanos (incluidos litigios cuasi judiciales) relacionados con presuntas violaciones de los derechos humanos vinculadas al mandato ejecutivo de la Misión de la UE en Kosovo (EULEX):
 - Redacción de decisiones;
 - evaluación de registros probatorios;
 - formulación de recomendaciones sobre reparaciones;
 - coordinación del personal;
 - organización de reuniones y deliberaciones;
 - cumplimiento de las responsabilidades oficiales como presidente del Panel.

03/2019 – 05/2021

- *Empleador:* Lundin Petroleum AB
- *Puesto:* Consultor superior
- *Otra información:* Causa penal por presuntos crímenes de guerra, Tribunal de Distrito de Estocolmo:
 - Asesoramiento y redacción de memorandos sobre diversas cuestiones probatorias, jurisdiccionales y sustantivas del derecho penal internacional;
 - coordinación de reuniones con el cliente y el abogado.

02/2020 – 05/2021

- *Empleador:* Corte Penal Internacional (CPI)
- *Puesto:* Asesor de un testigo protegido
- *Otra información:* Representación de un testigo protegido con riesgo de autoincriminación en una investigación de la Fiscalía de la Corte Penal Internacional (CPI):
 - Representación de un testigo en el contexto de una investigación de la Fiscalía de la CPI;
 - Asesoramiento a un testigo protegido que proporcionó pruebas sensibles a la OTP;
 - Coordinación con el personal pertinente de la Corte;
 - Litigios relacionados con el asunto.

04/2017 – 03/2021

- *Empleador:* Naciones Unidas, Departamento de Asuntos Políticos, División de Oriente Medio y Asia Occidental, y UNODC (Irak)
- *Puesto:* Consultor superior
- *Otra información:* Asesoramiento sobre cuestiones relacionadas con la lucha contra el terrorismo y la rendición de cuentas del ISIS:
 - Impartición de formación a magistrados, fiscales y abogados defensores nacionales sobre los retos asociados a la investigación y presentación de casos de terrorismo internacional;

- Abordaje de desafíos específicos en materia de pruebas y procedimientos (incluidos registros telefónicos y pruebas electrónicas, así como la protección de testigos);
- redacción de un informe oficial y publicado sobre alternativas a la detención.

10/2018 – 03/2019

- *Empleador:* Director del Servicio de Enjuiciamiento, Reino Unido
- *Puesto:* Asesor experto
- *Otra información:* Asesoramiento en una investigación sobre crímenes de guerra:
 - Revisión de los registros probatorios pertinentes;
 - Preparación de un dictamen escrito sobre la naturaleza jurídica y las consecuencias de la conducta investigada.

01/2017 – 08/2017

- *Empleador:* *Pro bono* con el Fiscal General de Uganda y el Centro de Derechos Humanos de la Universidad de California en Berkeley
- *Puesto:* Consultor superior
- *Otra información:* En el caso *Fiscalía c. Thomas Kwoyelo*:
 - Asesoramiento y apoyo al Fiscal General en la preparación de la acusación y la estrategia jurídica para un enjuiciamiento eficaz y satisfactorio;
 - Identificación de material probatorio relevante.
 - Asesoramiento a los fiscales sobre cuestiones jurídicas, probatorias y estratégicas relacionadas con el caso.

10/2011 – 06/2017

- *Empleador:* Tribunal Especial para el Líbano (TEL)
- *Puesto:* Abogado y asesor jurídico
- *Otra información:* Primer juicio internacional por terrorismo en el caso *Fiscalía c. Ayyash y otros* («juicio de Rafik Hariri»); abogado defensor del Sr. Assad Hassan Sabra:
 - Gestión del equipo de defensa;
 - Realización de investigaciones y preparación del juicio;
 - redacción de alegaciones jurídicas;
 - defensa en el juicio, incluido el contrainterrogatorio de testigos;
 - redacción de alegaciones de las partes;
 - Coordinación con los actores nacionales pertinentes;
 - instrucción de peritos;
 - desempeño de funciones sin instrucciones del cliente (procedimientos en ausencia).

12/2016

- *Empleador:* Amnistía Internacional
- *Título del puesto:* Consultor superior
- *Otra información:* Prestación de asistencia técnica y asesoramiento sobre las iniciativas de rendición de cuentas en Siria y el establecimiento de un mecanismo de investigación pertinente.

05/2013 – 05/2015

- *Empleador:* Tribunal Penal Internacional para la ex-Yugoslavia (TPIY)
- *Puesto:* Letrado de apelaciones
- *Otra información:* En el caso *Fiscalía c. el general Milivoj Petković* (procedimiento de apelación):
 - Representación del cliente;
 - Revisión del expediente del juicio y de la sentencia;
 - Preparación y redacción del recurso de apelación y del escrito de apelación;
 - Defensa en el juicio;
 - Coordinación de la defensa con el abogado principal y gestión del equipo y la investigación.

02/2013 – 12/2014

- *Empleador:* Tribunal Penal Internacional para Ruanda (TPIR)
- *Puesto:* Letrado de apelaciones
- *Otra información:* En el caso *Fiscalía c. Augustin Ntirabatware* (procedimiento de apelación):
 - Representación del cliente;
 - revisión del expediente del juicio y de la sentencia;
 - redacción del recurso de apelación, del escrito de apelación y de otros documentos legales;
 - defensa en el juicio.

09/2014 – 12/2014

- *Empleador:* Cámaras Extraordinarias en los Tribunales de Camboya (TSC)
- *Puesto:* Consultor
- *Otra información:* En el caso *Fiscalía c. Khieu Samphan* (procedimiento de apelación), equipo de defensa de Khieu Samphan:
 - Asesoramiento al abogado defensor del acusado sobre cuestiones de derecho penal internacional y cuestiones probatorias relacionadas.

04/2011 – 11/2012

- *Empleador:* Gobierno de la República de Croacia

- *Puesto:* Abogado ante el Tribunal Penal Internacional para la ex-Yugoslavia (TPIY)
- *Otra información:* En el caso *Fiscalía c. Ante Gotovina* (procedimiento de apelación)
 - Representación del cliente en el procedimiento de apelación;
 - Revisión del expediente del juicio y de la sentencia;
 - redacción del recurso de apelación, el escrito de apelación y otros documentos legales;
 - Investigación sobre cuestiones jurídicas pertinentes.
 - Preparación de alegatos orales.

12/2012

- *Empleador:* Empleado del Tribunal Especial para Sierra Leona (TESL)
- *Puesto:* Abogado del personal del Tribunal Especial para Sierra Leona (SCSL)
- *Otra información:* Investigación del miembro del personal:
 - Asesoramiento al personal sobre una posible investigación.

02/2011 – 12/2011

- *Empleador:* Tribunal Penal Internacional para la ex-Yugoslavia (TPIY)
- *Puesto:* Letrado principal
- *Otra información:* Investigación por desacato contra un miembro del personal:
 - Representación y asesoramiento al miembro del personal;
 - preparación de escritos legales;
 - Cooperación, interacción y negociación con la autoridad investigadora.

02/2011

- *Empleador:* Tribunal Penal Internacional para la ex-Yugoslavia (TPIY)
- *Puesto:* Letrado principal
- *Otra información:* En el caso *Fiscalía c. Berko Zečević* (caso por desacato al tribunal):
 - Prestación de asesoramiento jurídico;
 - representación del cliente ante el tribunal.

09/2008 – 11/2010

- *Empleador:* Tribunal Especial para el Líbano (TEL)
- *Puesto:* Consultor jurídico y abogado de oficio
- *Otra información:* Prestación de apoyo en la creación de la Oficina de Defensa y asesoramiento a la Oficina de Defensa en el contexto de los procedimientos jurisdiccionales:
 - Preparación de argumentos para las audiencias orales (Decisión interlocutoria sobre la ley aplicable: terrorismo, conspiración, homicidio, perpetración, acusación acumulativa, causa núm. STL-11-01, 16 de febrero de 2011);
 - Representación de la Oficina de Defensa en la vista jurisdiccional;

- Preparación de notas y memorandos sobre cuestiones sustantivas y procesales pertinentes del derecho y los procedimientos internacionales.

11/2010 – 03/2011

- *Empleador:* Tribunal Penal Internacional para la ex-Yugoslavia (TPIY)
- *Puesto:* Consultor jurídico
- *Otra información:* En la causa *Fiscalía c. Prlić y otros*, equipo de defensa del general Milivoj Petković:
 - Revisión de los registros probatorios;
 - redacción de alegaciones escritas;
 - Asesoramiento sobre cuestiones jurídicas y procedimentales.

12/2009 – 09/2014

- *Empleador:* Corte Penal Internacional (CPI)
- *Puesto:* Consultor jurídico de Jean-Pierre Bemba
- *Otra información:* En el caso *Fiscalía c. Bemba*:
 - Realización de investigaciones jurídicas;
 - Asesoramiento al cliente y a los abogados sobre cuestiones jurídicas, procesales y estratégicas.

03/2011 – 08/2011

- *Empleador:* Tribunales penales austriacos
- *Puesto:* Asesor
- *Otra información:* En el caso *República de Serbia contra Jovan Divjak* (procedimiento de extradición por crímenes de guerra entre Austria y Serbia); asesor de Johan Divjak (antiguo miembro del Estado Mayor del Ejército de la República de Bosnia y Herzegovina)
 - Asesoramiento jurídico;
 - coordinación de la representación del cliente.

01/2010 – 09/2011

- *Empleador:* Centro Internacional para la Justicia Transicional (ICTJ)
- *Puesto:* Consultor jurídico
- *Otra información:* Asesoramiento sobre justicia transicional, justicia penal internacional y procedimientos en diferentes países: Uganda (División de Crímenes de Guerra del Tribunal Superior); Bangladesh (Ley del Tribunal Penal Internacional); Guatemala (informe de la CICIG y justicia transicional); República Democrática del Congo (reformas legislativas y judiciales en materia de crímenes internacionales); Comisión Independiente de Derechos Humanos de Afganistán (Plan de Acción para la Paz, la Justicia y la Reconciliación):
 - investigación jurídica;
 - investigaciones sobre derechos humanos;

- asesoramiento sobre cuestiones jurídicas pertinentes, incluidos la justicia transicional y los mecanismos de rendición de cuentas.

11/2009 – 02/2011

- *Empleador:* Tribunal Estatal de Bosnia y Herzegovina, Sala de Crímenes de Guerra
- *Puesto:* Abogado
- *Otra información:* Representación de un sospechoso militar de alto rango en el contexto de una investigación por crímenes de guerra ante el Tribunal Estatal de Bosnia y Herzegovina:
 - Realización de la investigación;
 - representación del cliente durante la investigación;
 - interacción con el fiscal;
 - litigio en relación con la legalidad de la incautación de bienes.

02/2009 – 07/2011

- *Empleador:* Tribunal Penal Internacional para la ex-Yugoslavia (TPIY)
- *Puesto:* Abogado
- *Otra información:* En el caso contra Florence Hartmann (desacato al tribunal):
 - Realización de la investigación;
 - representación del cliente durante el juicio y los procedimientos de apelación;
 - preparación de todas las alegaciones y escritos.

06/2008 – 07/2009

- *Empleador:* Tribunal Penal Internacional para la ex-Yugoslavia (TPIY)
- *Puesto:* Consultor jurídico
- *Otra información:* En el caso *Fiscalía c. Stanišić y Župljanin* (procedimiento judicial):
 - Revisión de los registros probatorios;
 - preparación del contrainterrogatorio de los testigos;
 - redacción de alegaciones jurídicas;
 - asesoramiento a los clientes y al equipo de defensa sobre cuestiones procesales, probatorias y sustantivas.

06/2008 – 03/2009

- *Empleador:* Salas Extraordinarias de los Tribunales de Camboya (TSC)
- *Puesto:* Consultor jurídico
- *Otra información:* En la causa *Fiscalía c. Khieu Samphan*, la Sección de Apoyo a la Defensa y el equipo de defensa del Sr. Khieu Samphan:
 - Investigación para la Sección de Apoyo a la Defensa sobre cuestiones relevantes para el caso;
 - prestación de asesoramiento jurídico al cliente y al equipo de defensa.

06/2006 – 05/2010

- *Empleador:* Gobierno de la República de Macedonia del Norte (entonces, ARYM)
- *Puesto:* Abogado ante el Tribunal Penal Internacional para la ex-Yugoslavia (TPIY)
- *Otra información:* En la causa *Fiscalía c. Boškoski y Tarčulovski* (juicio y apelación), abogado defensor del Sr. Ljube Boškoski:
 - Representación del cliente durante las actuaciones previas al juicio, el juicio y el proceso de apelación;
 - realización de la investigación;
 - redacción de alegaciones y escritos jurídicos;
 - presentación del caso ante el tribunal, interrogatorio de testigos.

02/2009

- *Empleador:* Corte Penal Internacional (CPI)
- *Puesto:* Consultor
- *Otra información:* Preparación de un memorándum para el Secretario sobre la cuestión de «Los intermediarios y la CPI».

09/2003 – 10/2007

- *Empleador:* Tribunal Penal Internacional para la ex-Yugoslavia (TPIY)
- *Puesto:* Abogado
- *Otra información:* En la causa *Fiscalía c. Halilović* (proceso y apelación), abogado defensor del Sr. Sefer Halilović:
 - Representación del cliente durante las actuaciones previas al juicio, el juicio y los procedimientos de apelación;
 - realización de la investigación del caso;
 - redacción de escritos y informes legales;
 - presentación del caso ante el tribunal, interrogatorio de testigos.

01/2006 – 03/2006

- *Empleador:* Tribunal Estatal de Bosnia y Herzegovina, Sala de Crímenes de Guerra
- *Puesto:* Consultor
- *Otra información:* Asesoramiento jurídico a equipos de defensa en varios casos ante el Tribunal Estatal de Bosnia y Herzegovina sobre cuestiones de derecho penal internacional, derecho internacional humanitario y derechos humanos.

09/2003 – 12/2003

- *Empleador:* Corte Penal Internacional (CPI)
- *Puesto:* Consultor
- *Otra información:* Asesoramiento al Secretario de la CPI sobre la creación de estructuras y políticas de la Oficina

10/1999 – 09/2003

- *Empleador:* Tribunal Penal Internacional para la ex-Yugoslavia (TPIY), Salas de Primera Instancia y de Apelaciones
- *Puesto:* Oficial jurídico adjunto
- *Otra información:* En las causas *Fiscalía c. Kunarac y otros*; *Fiscalía c. Krnojelac*; *Fiscalía c. Vasiljević*; *Fiscalía c. Krstić*:
 - Revisión y análisis de grandes volúmenes de pruebas documentales;
 - Investigación jurídica.
 - redacción de sentencias y resoluciones;
 - numerosas decisiones sobre recursos interlocutorios.

OTRAS ACTIVIDADES PROFESIONALES:**2003-2025**

- *Actividad:* Formación de profesionales del derecho, entre ellos: 1) jueces y fiscales especializados en crímenes de guerra (Tribunal Estatal de Bosnia y Herzegovina); 2) fiscales y miembros de la policía (Canadá); 3) jueces, fiscales y abogados defensores (Iraq); 4) magistrados (Francia, Escuela Nacional de la Magistratura). La formación se centró tanto en cuestiones jurídicas como en la práctica del derecho penal internacional.

2001-2025

- *Actividad:* Docencia, incluyendo: (1) Universidad de Friburgo (Suiza); (2) Universidad de Galway, Centro Irlandés de Derechos Humanos (Irlanda); (3) SciencesPo, París (Francia)

2017

- *Actividad:* Asesoramiento a autoridades fiscales, entre ellas: (1) Uganda (caso Kwoyelo); (2) Reino Unido (Director del Servicio Fiscal).

2014

- *Actividad:* Asesoramiento a Estados (incluidos miembros de las fuerzas armadas) en relación con procedimientos nacionales e internacionales

PUBLICACIONES MÁS RELEVANTES

- *International Crimes – The Law and the Practice: Volume 3: War Crimes* (Oxford University Press, scheduled for 2027).
- *A (very) short history of Crimes Against Humanity*, EJIL: Talk!, [Online](#), 16 January 2026.
- *International Crimes – The Law and the Practice: Volume 2: Crimes Against Humanity* (Oxford University Press, 2020).
- *International Crimes – The Law and the Practice: Volume 1: Genocide* (Oxford University Press, 2019) - *Crímenes Internacionales: La Ley y la Práctica – Volumen I: Genocidio (tirant, lo blanch, Mexico)*.
- *Expert Initiative on Promoting Effectiveness at the International Criminal Court* (with the support of the Swiss Federal Ministry of Foreign Affairs and the University of Amsterdam) (2014) (with S. Fisher, D. Groome, A. Whiting, G. McIntyre, J. de Hemptinne and G. Sluiter).
- *The Law of Command Responsibility* (Oxford University Press, 2009)

- *Perspectives on the Nuremberg Trial* (Oxford University Press, 2008).
- *International crimes and the Ad Hoc Tribunals* (Oxford University Press, 2006).

SEMINARIOS MÁS RELEVANTES

Participó y habló en docenas de conferencias y seminarios académicos y profesionales sobre, *entre otros temas*, el derecho, la práctica y la jurisprudencia de los crímenes internacionales y los modos de responsabilidad; las especificidades procesales, probatorias y prácticas de la justicia penal internacional; la historia del derecho penal internacional; las cuestiones relacionadas con el juicio justo en los procesos por crímenes de guerra; el estado de derecho; la naturaleza híbrida del procedimiento penal internacional; y la investigación de los crímenes internacionales. Entre ellos se incluyen:

- Ecole Nationale la Magistrature (París, Francia): Formación sobre la naturaleza híbrida de los procedimientos penales, con especial énfasis en la práctica y la jurisprudencia de las jurisdicciones penales internacionales.
- Sección de Crímenes contra la Humanidad y Crímenes de Guerra, Ministerio de Justicia (Ottawa, Canadá): Formación sobre el derecho y la práctica de los crímenes internacionales, con especial énfasis en la investigación y el enjuiciamiento de dichos crímenes;
- Comité de Asesores Jurídicos en Derecho Internacional Público CADHI (Estrasburgo, Francia): Participación en [un evento paralelo](#) sobre el proyecto de Convención sobre Crímenes contra la Humanidad.
- Universidad Nacional de Irlanda y Centro Irlandés de Derechos Humanos: Conferencias sobre los retos procesales y jurídicos de los casos de crímenes internacionales en la Escuela de Verano de la Corte Penal Internacional en Galway.
- Instituto Asser (La Haya, Países Bajos): Conferencias sobre diversos temas, entre ellos el derecho del genocidio.

En los últimos veinte años ha impartido conferencias en diversas universidades sobre derecho internacional, derecho penal internacional y procedimiento, así como sobre derecho internacional humanitario, entre ellas Sciences Po París, la Universidad Estatal de Pensilvania, la Universidad de Ámsterdam, la Universidad de Leiden, la Universidad de Ginebra/Academia de Derecho Internacional Humanitario de Ginebra, la Universidad de Friburgo y la Universidad de Sarajevo.

Entre 2024 y 2007 fue coordinador científico del proyecto European Training in Higher International Criminal Sciences (ETHICS) en el Instituto Universitario Europeo de Florencia, Italia.

PERTENENCIA A ASOCIACIONES Y SOCIEDADES PROFESIONALES

- Miembro del consejo editorial de *International Criminal Law Review*, La Haya, Países Bajos
- Miembro asociado, Doughty Street Chambers, Londres, Reino Unido
- Lista de abogados defensores, Corte Penal Internacional (CPI), La Haya, Países Bajos

PREMIOS Y HONORES

- *The Law of Command Responsibility* (Oxford University Press, 2009)
 Galardonado con el Premio Francis Lieber 2009 (Sociedad Lieber de la Sociedad Americana de Derecho Internacional).

INTERESES PERSONALES
Historia del derecho penal internacional.
OTROS HECHOS RELEVANTES
- Ejercicio de la abogacía: en diferentes funciones y capacidades, en sistemas jurídicos de diversas tradiciones jurídicas (incluidos el derecho civil, el derecho anglosajón y el híbrido) y en diferentes partes del mundo (América Latina, Europa, Asia, África y América del Norte). - Ha trabajado y asesorado a: Estados y órganos estatales (incluidas autoridades fiscales, policía, miembros de las fuerzas armadas); acusados en causas penales; organizaciones internacionales (incluidos organismos de las Naciones Unidas); ONG; y universidades. - Experto en eficacia de los procedimientos penales internacionales. Véase, por ejemplo: ➔ Iniciativa de expertos para promover la eficacia en la Corte Penal Internacional (con S. Fisher, D. Groome, A. Whiting, G. McIntyre, J. de Hemptinne y G. Sluiter), con el apoyo del Departamento Federal de Asuntos Exteriores de Suiza y la Universidad de Ámsterdam (2014). ➔ Acta del juicio del <i>Fiscal contra Hashim Thaçi et al.</i> (KSC-BC-2020-06).